ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 28 juin 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le maximum des droits de magasin dans les entrepôts publics", a donné le 3 juillet 1963 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 28e juni 1963 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het maximum der magazijnrechten in de openbare entrepots", heeft de 3e juli 1963 het volgend advies gegeven :

Le projet appelle l'observation suivante :

L'article 3 devrait être complété par la mention de la date à laquelle le projet entrera en vigueur. Cette date ne pourrait être légalement antérieure à la publication de l'arrêté.

Bij het ontwerp is het volgende op te merken :

Artikel 3 zou ook de datum moeten vermelden waarop het ontwerp-besluit in werking treedt. Wettelijk kan dit geen datum zijn vóór de bekendmaking van het besluit.

In artikel 2 is het woord "ingetrokken" door "opgeheven" te vervangen.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, raadsheren van State,

F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation,
Ch. VAN REEPINGHEN, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. H. ROUSSEAU, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. DE LEUZE.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. ROUSSEAU, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) J. SUETENS.